

Vorwort an die Urversammlung vom 24. Mai 2011

Rückblick: Erfreuliche Entwicklung der Finanzen der Gemeinde Visp

Während der letzten 10 Jahre hat sich die finanzielle Lage der Gemeinde Visp trotz der Realisierung vieler wichtiger Projekte und damit verbundenen hohen Investitionen erfreulich entwickelt.

Der folgende Überblick zeigt, dass die Verschuldung unserer Gemeinde in allen Bereichen markant abgenommen hat.

	2000	2010	Veränderung	
			in CHF	in%
Cash-Flow (in Mio. CHF)	2.979	9.499	6.520	218.87
Bruttoverschuldung (in Mio. CHF)	79.618	49.492	-30.126	-37.84
Nettoverschuldung (in Mio. CHF)	68.506	19.720	-48.786	-71.20
Pro-Kopf-Verschuldung netto	10'549.07	2'848.83	-7'700.24	-72.99
mittel- & langfristige Kredite (in Mio. CHF)	69.592	36.643	-32.949	-47.35

Trotz Bruttoinvestitionen von Fr. 86.5 Mio. und Nettoinvestitionen von Fr. 56.6 Mio. in den Rechnungsjahren 2001 – 2010, resultierte in diesem Zeitraum ein Finanzierungsüberschuss (Schuldenabbau) von Fr. 41.1 Mio. Das war nur möglich, weil zwischen 2001 und 2010 gesamthaft ein Cash-Flow von Fr. 97.7 Mio. erwirtschaftet wurde.

Verwaltungsrechnung 2010: Erfreuliche Entwicklung bei den Steuern Natürlicher Personen

Nach den Verwaltungsrechnungen 2008 und 2009 schliesst auch die Verwaltungsrechnung 2010 sehr erfreulich ab. Mit einem Cash-Flow von Fr. 9.499 Mio. und Nettoinvestitionen von Fr. 6.211 Mio. resultiert ein Finanzierungsüberschuss (Abbau der Verschuldung) von Fr. 3.288 Mio. Sämtliche Zielvorgaben des Regierungsprogramms 2009 – 2012 konnten übertroffen werden.

	Rechnung 2010	Budget 2010	Ziel- vorgabe
Haushaltsgleichgewicht	587'136.70	367'550	> 0
Cash-Flow	9'499'408.86	7'487'050	> 6 Mio.
Finanzierungsüberschuss	3'288'135.70	1'310'550	~ 2 Mio.
Nettoinvestitionen	6'211'273.16	6'176'500	4 - 6 Mio.
Abschreibungssatz	22.53%	17%	10%

Das sehr gute und über dem Budget liegende Ergebnis der Verwaltungsrechnung 2010 ist insbesondere auf die Ertragsseite zurückzuführen. Höhere Steuereinnahmen bei den Natürlichen Personen, aber auch Entgelte und Vermögenserträge ermöglichten einen Cash-Flow von nahezu Fr. 10 Mio. Ebenso erfreulich ist aber auch wiederum eine durch die gesamten Ressorts festzustellende vorbildliche Budgetdisziplin.

Durch den Finanzierungsüberschuss von Fr. 3.3 Mio. konnte der Abbau der Verschuldung weiter voran getrieben werden. Die Pro-Kopf-Verschuldung netto erreicht mit Fr. 2'848.83 einen Wert wie seit 1988 nicht mehr!

Mit Nettoinvestitionen von Fr. 6.211 Mio. konnte die Infrastruktur der Gemeinde weiter ausgebaut und erneuert werden. Den Bruttoausgaben von Fr. 7.939 Mio. standen Subventionen und Beiträge Dritter von Fr. 1.728 Mio. gegenüber.

Nebst der Verwaltungsrechnung 2010 sind an der Urversammlung noch weitere Geschäfte traktandiert:

Erweiterungsbau Martinsheim – Finanzielle Beteiligung der Gemeinde: Kreditbeschluss

Das 1978 erstellte Martinsheim Visp wird in den kommenden Jahren mit einem neuen Zimmertrakt sowie um wesentliche Infrastrukturen ergänzt. Der Stiftungsrat hat nach einer langen Planungsphase ein durchdachtes, überzeugendes Projekt vorgelegt. Der Baubeginn ist im Januar 2012 vorgesehen. Die geschätzten Kosten (derzeitige Kostengenauigkeit +/- 15%) belaufen sich auf Fr. 15.5 Mio.

In der Visper Bevölkerung geniesst das Martinsheim seit jeher einen sehr guten Ruf. Es ist selbstverständlich, dass sich Visp als Stiftergemeinde auch am Erweiterungsbau finanziell beteiligen wird.

Der Gemeinderat macht der Urversammlung einstimmig den Antrag, den Erweiterungsbau des Martinsheims mit einer Beteiligung von total Fr. 5.0 Mio. inkl. Leistungen an die Grundstücke zu unterstützen und den dafür notwendigen Kredit zu sprechen.

Sportplatz Mühleje – Bau neuer Garderobetrakt und Aussenraumgestaltung: Realisierungs- und Finanzierungsbeschluss

Aufgrund der seit Jahren prekären Situation der sanitären Anlagen auf dem Sportplatz Mühleje, der Raumbedürfnisse des FC Visp sowie in Anbetracht einer längerfristigen Sichtweise (Lösung für die nächsten 30 – 40 Jahre) hat der Gemeinderat beschlossen, der Urversammlung die Realisierung und Finanzierung des aus einem durchgeführten Wettbewerb ausgewählten Siegerprojektes zu beantragen.

Der Gemeinderat macht der Urversammlung einstimmig den Antrag, das Projekt „Sporteye“ mit Neubau Garderobentrakt und Aussenraumgestaltung zu realisieren. Für die Finanzierung wird ein Kredit mit einem Kostendach von Fr. 4 Mio. inkl. MWST beantragt.

René Imoberdorf, Gemeindepräsident


Finanzbericht zur Verwaltungsrechnung 2010

Die einzelnen Ergebnisse der Verwaltungsrechnung 2010 zeigen folgendes Bild:

Resultate	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung	587'136.70	367'550	591'625.76
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'912'272.16	7'119'500	9'776'429.47
Cash-Flow	9'499'408.86	7'487'050	10'368'055.23
Zunahme der Nettoinvestitionen	6'211'273.16	6'176'500	5'851'429.47
Finanzierungsüberschuss (Abnahme der Verschuldung)	3'288'135.70	1'310'550	4'516'625.76

Zum achten Mal seit 2001 kann die Verwaltungsrechnung mit einem positiven Resultat abgeschlossen werden. Nur gerade in den Jahren 2006 (Fehlbetrag von Fr. 4.463 Mio.) und 2007 (Fehlbetrag von Fr. 4.326 Mio.) mussten rote Zahlen hingenommen werden – bedingt durch sinnvolle und für Visp sehr wichtige Investitionsvorhaben wie beispielsweise der Neubau des Personenbahnhofs Visp oder die Erschliessungen in Visp-West und St. Jodernstrasse/Hubel Süd. Statt einem budgetierten Finanzierungsüberschuss von Fr. 1.311 Mio. weist die Verwaltungsrechnung 2010 einen erfreulichen **Finanzierungsüberschuss** (Abnahme der Verschuldung) von **Fr. 3.288 Mio.** aus. Die Realisierung praktisch aller budgetierten Investitionen, eine nach wie vor sehr gute und vorbildliche Budgetdisziplin sowie insbesondere höhere Steuererträge bei den natürlichen Personen und die einmalige Rückerstattung vom Spital Visp für die Zahlung nicht subventionierter Kosten in den Jahren 1999 – 2003 ermöglichten dieses sehr erfreuliche Ergebnis.

Obwohl die Gemeinde Visp in der Verwaltungsperiode 2009 – 2012 **Nettoinvestitionen von Fr. 26.764 Mio.** getätigt und geplant hat, sollte die **Verschuldung erneut um Fr. 7.393 Mio. gesenkt** werden können. Sämtliche Finanzziele gemäss Regierungsprogramm 2009 - 2012 werden aller Voraussicht nach problemlos erreicht.

Ziele gemäß Regierungsprogramm 2009 - 2012						
Z I E L E	Verwaltungsperiode 2009 - 2012					Soll-Werte pro Jahr
	Rechnung		Budget	FIPLA	Ø pro Jahr	
	2009	2010	2011	2012	2009 - 2012	
Haushaltsgleichgewicht	592	587	282	450	478	> 0
Cash-Flow	10'368	9'499	6'840	7'450	8'539	> 6 Mio.
Finanzierungsüberschuss / Finanzierungsfehlbetrag (-)	4'517	3'288	138	-550	1'848	~ 2 Mio.
Nettoinvestitionen	5'851	6'211	6'702	8'000	6'691	4 - 6 Mio.
Abschreibungssatz	22.67%	22.53%	17.25%	10.00%	18.11%	10%
mittel- & langfristige Schulden per Ende Jahr	40'290	36'643	36'505	37'055	37'055	30 Mio.

Verwaltungsrechnung 2010

Verwaltungsrechnung 2010

A) Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung 2010 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 38'935'478.45 und bei einem Ertrag von Fr. 39'522'615.15 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 587'136.70 ab. Der Voranschlag sah einen Ertragsüberschuss von Fr. 367'550.-- vor. Somit konnte das wichtige Ziel des **Haushaltsgleichgewichts** problemlos erreicht werden.

Gegenüber dem Voranschlag ist der Gesamtaufwand ohne Abschreibungen des Verwaltungsvermögens um Fr. 1'119'406.29 (+ 3.87%) höher ausgefallen. Gegenüber dem Vorjahr stieg der Gesamtaufwand um Fr. 1'397'186.49 oder 4.88%. In der Laufenden Rechnung sind im Jahre 2010 Nachtragskredite von insgesamt Fr. 1'765'602.90 vom Gemeinderat bewilligt worden. Darunter fallen auch Nachtragskredite, bei denen der Gemeinderat überhaupt keinen Einfluss hat (z.B. Beteiligung am Kantonalen Strassennetz). Erneut kann von einer sehr guten und vorbildlichen Budgetdisziplin über sämtliche Ressorts gesprochen werden.

Der gesamte Ertrag hat sich gegenüber dem Vorjahr um Fr. 528'540.12 erhöht. Gegenüber dem Voranschlag beträgt der Mehrertrag Fr. 3'131'765.15. Insbesondere höhere Steuererträge bei den natürlichen Personen von Fr. 2.1 Mio., die einmalige Rückerstattung vom Spital Visp für geleistete Zahlungen nicht subventionierter Kosten in den Jahren 1999 – 2003 von Fr. 0.911 Mio., zusätzliche Entgelte von Fr. 0.727 Mio. (u.a. Park- & Wassergebühren) sowie gegenüber dem Budget höhere Vermögenserträge von Fr. 0.316 Mio. haben zu diesem sehr positiven Resultat geführt.

Die wichtigsten Budgetabweichungen gemäss Artengliederung werden nachstehend kurz erläutert:

Personalaufwand (Fr. 12.972 Mio.)

Der gesamte Personalaufwand (Löhne und Gehälter von Behörden, Angestellten und Lehrkräften sowie die Sozialleistungen) überstieg die Budgetvorgaben um Fr. 180'579.50 oder 1.41%. Gegenüber dem Vorjahr beträgt der Mehraufwand Fr. 278'441.25.

Rund Fr. 6.201 Mio. des Personalaufwandes (inkl. Soziallasten) entfällt auf die Lehrpersonen der obligatorischen Schulen. Die Gesetzgebung im öffentlichen Bildungsbereich besagt, dass die Lehrpersonen der obligatorischen Schulen kommunale Beamte sind. Demzufolge sind nach Weisungen des Kantons die Gehälter und Soziallasten ab der Verwaltungsrechnung 2006 neu in den Gemeinderechnungen zu verbuchen (bisher beim Kanton).

Bei den Löhnen und Gehältern des Gemeindepersonals beträgt der Mehraufwand gegenüber dem Voranschlag lediglich Fr. 82'831.75 oder 1.68%.

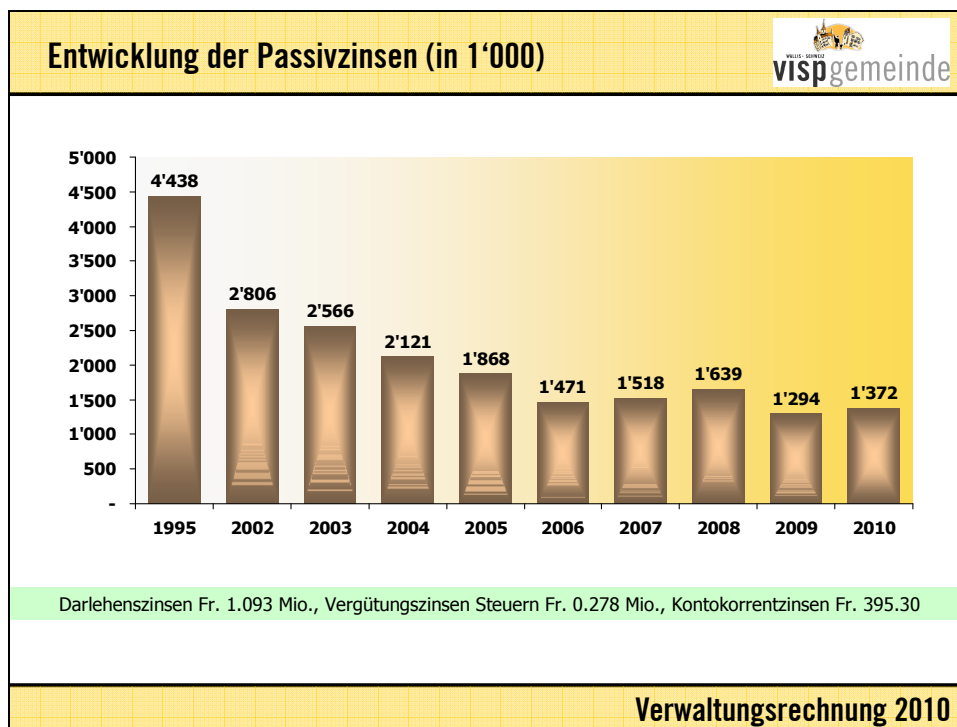
Sachaufwand (Fr. 6.493 Mio.)

Beim gesamten Sachaufwand ist gegenüber dem Voranschlag eine positive Budgetabweichung von Fr. 83'395.71 oder 1.27% festzustellen. Der Minderaufwand bei der Position "Wasser, Energie, Heizmaterial" von Fr. 193'791.55 ist auf tiefere Kosten bei der Fernwärme AG aber auch auf eine zu pessimistische Budgetierung bei den Stromkosten zurückzuführen. Im Sachaufwand figurieren weiter die Positionen "Dienstleistungen & Honorare" (Fr. 2.665 Mio.), "Baulicher Unterhalt" (Fr. 1.404 Mio.), "Drucksachen, Büro- und Schulmaterial" (Fr. 0.422 Mio.) sowie "Unterhalt Mobilien & Maschinen" (Fr. 0.404 Mio.).

Passivzinsen (Fr. 1.372 Mio.)

Die Passivzinsen reduzieren sich gegenüber dem Voranschlag um Fr. 58'474.00. Gegenüber dem Vorjahr beträgt der Mehraufwand Fr. 77'797.34. Kein Bedarf an Fremdkapital aufgrund der sehr guten Rechnungsabschlüsse 2008 bis 2010 sowie eine ausgezeichnete Liquidität haben bei den Darlehenszinsen der mittel- und langfristigen Schulden zu einem gegenüber dem Voranschlag um ca. Fr. 87'000.-- tieferen Aufwand geführt. Die durchschnittliche Verzinsung der mittel- und langfristigen Kredite von Fr. 34.440 Mio. (ohne IHG-Darlehen) per 31.12.2010 liegt bei 2.97%.

Durch den Schuldenabbau und die tiefen Zinsen am Geld- & Kapitalmarkt betragen die Passivzinsen noch rund 30% der Höchstbelastung aus dem Jahre 1995!



Abschreibungen Verwaltungsvermögen (Fr. 8.912 Mio.)

In der Verwaltungsrechnung 2010 sind neben den budgetierten ordentlichen Abschreibungen (Fr. 5.875 Mio.) noch zusätzliche Abschreibungen von total Fr. 3.067 Mio. vorgenommen worden (Ausbau Berufsschule Visp, Sanierung Gemeindestrassennetz, Neubau Dreifachturnhalle, Litterna-Halle sowie Jodernstrasse / Hubel Süd). Den dafür nötigen Zusatzkredit hat der Gemeinderat an der Sitzung vom 5. April 2011 gesprochen. Mit Abschreibungen von total Fr. 8.912 Mio. konnte ein durchschnittlich angewandter Abschreibungssatz von 22.6% erreicht werden. Die Vorgaben der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 werden somit vollumfänglich erfüllt.

Beiträge ohne Zweckbindung (Fr. 0.803 Mio.)

In diesem Aufwand ist insbesondere der Beitrag der Gemeinde Visp an den interkommunalen Finanzausgleich enthalten. Der immer für zwei Jahre gültige Betrag beläuft sich für das Verwaltungsjahr 2010 auf Fr. 601'052.15. Die Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenenteilung zwischen Bund, Kanton und Gemeinden (NFA II) wird im Kanton Wallis per 01.01.2012 umgesetzt.

Entschädigung an Gemeinwesen (Fr. 2.709 Mio.)

Gegenüber dem Budget ist ein Mehraufwand von ca. Fr. 614'000.00 auszumachen. Der Mehraufwand gegenüber dem Vorjahr beträgt sogar Fr. 705'343.35.

Für den Bau und Unterhalt des Kantonalen Strassennetzes musste im Jahre 2010 total Fr. 1'697'901.95 (Budget Fr. 900'000.--) aufgewendet werden. Beim Kantonalen Strassennetz übernimmt der Kanton 75% und die Gemeinden 25% der Ausgaben. Die Unterhaltskosten werden auf sämtliche Walliser Gemeinden aufgeteilt (Kriterien: Total Strassen / Finanzkraft / Bevölkerung / Fahrzeuge / Übernachtungen) und betragen für die Gemeinde Visp jährlich ca. Fr. 300'000.--. Die Entwicklung bei den Baukosten ist sehr schwankend und belief sich für das Jahr 2010 auf Fr. 1.463 Mio. Hier erfolgt die Aufteilung der Kosten nur auf bestimmte Gemeinden. Als sogenannte interessierte Gemeinde musste sich Visp vor allem an der neuen Kleegärtenstrasse Nord beteiligen. Für das Jahr 2010 belief sich der Anteil der Gemeinde Visp auf Fr. 1.265 Mio. – der Restbetrag der Gesamtbeteiligung von ca. Fr. 1.9 Mio. wird im Jahre 2011 fakturiert. Ein weiterer namhafter Betrag von Fr. 247'495.70 musste für die Strasse Visp-Bürchen-Unterbäch aufgewendet werden. Leider sind für die Budgetierung der Beteiligung der Gemeinden am Kantonalen Strassennetz vom Kanton keine Zahlen erhältlich.

Eigene Beiträge (Fr. 5.327 Mio.)

Bei den eigenen Beiträgen (**Betriebs- und Defizitbeiträge**) beträgt der Mehraufwand gegenüber dem Budget Fr. 223'178.60 oder 4.37%. Gegenüber dem Vorjahr beträgt der Mehraufwand Fr. 94'621.50.

Rund Fr. 1.653 Mio. der sog. "Eigene Beiträge" dienen der Finanzierung der Sozialsysteme, beinhaltend unsere Beteiligung an Massnahmen zu Gunsten Behinderter, der Ergänzungsleistungen zur AHV/IV, der Sozialhilfe sowie des Kantonalen Beschäftigungsfonds. Die verschiedenen Kosten im Sozialbereich werden im Verhältnis 63% zu Lasten des Kantons und 37% zu Lasten der Gemeinden aufgeteilt (Gesetz über die Harmonisierung der Finanzierung der Sozialsysteme sowie der Systeme für die soziale und berufliche Eingliederung). Die effektiven Zahlen in diesem Bereich liegen ca. Fr. 90'000.-- unter dem Voranschlag.

Der grösste Mehraufwand liegt bei den Beiträgen an private Institutionen. Bei einem Aufwand von Fr. 2'362'562.30 sind die Budgetvorgaben um Fr. 361'662.30 oder 18.07% verfehlt worden. Gemäss Urversammlungsbeschluss vom 26. Mai 2010 leistet die Gemeinde Visp ab dem Rechnungsjahr 2010 einen jährlichen Beitrag an die Genossenschaft Regionale Mehrzweckhalle (GRM) zum Betrieb der Litternahalle und zur Deckung des daraus bei der Genossenschaft auflaufenden Defizits von max. Fr. 500'000.--. Für das Geschäftsjahr 2010 war der volle Betrag von Fr. 0.5 Mio. zur Zahlung fällig – im Voranschlag war nur ein solcher von Fr. 0.350 Mio. vorgesehen. Der Gemeindebeitrag am Jahresdefizit des Sozialmedizinischen Regionalzentrums fiel ebenfalls höher aus als budgetiert. Statt des budgetierten Betrages von Fr. 409'000.-- musste ein solcher von Fr. 593'839.45 aufgewendet werden (inklusive Alterswohnung Sunnu-Bina).

Steuern (Fr. 26.992 Mio.)

Bei den **Steuern natürlicher Personen** (Lohnbezüger und Selbständigerwerbende) sind die Erträge für das Steuerjahr 2010 gemäss Budget abgegrenzt worden. Bei den Steuerveranlagungen der Jahre 2004 und 2005 konnten durch den Systemwechsel von der Vergangenheits- zur Gegenwartsbesteuerung erfreuliche Mehrerträge gegenüber den Vorjahren von ca. Fr. 1.8 Mio. erzielt werden. Mit dem neuen Dekret vom 17. Juni 2005 zu Gunsten der Familie und der Wirtschaft reduzieren sich die Einkommenssteuern ab dem Steuerjahr 2006 um ca. Fr. 700'000.-- oder 5.57%. Erfreulicherweise kann festgestellt werden, dass diese Steuerausfälle mit der Steuerveranlagung 2007 wieder aufgefangen bzw. kompensiert werden konnten. Die 7. Revision des Kantonalen Steuergesetzes (höhere Kinderabzüge) sowie die Anpassung der automatischen Indexierung auf neu 160% bringen ab dem Steuerjahr 2009 weitere Erleichterungen bei den Einkommenssteuern. Sehr erfreulich zeigt sich die Entwicklung bei den Vermögens- und Quellensteuern. Total beträgt der Mehrertrag dieser Positionen gegenüber dem Budget Fr. 556'623.48 (Budget Fr. 2.85 Mio.).

Bei den **Steuereinnahmen der juristischen Personen** (AG, GmbH, Genossenschaften, Stiftungen) sind bei den **Gewinnsteuern** gegenüber dem Voranschlag Mindererträge von Fr. 1.3 Mio., bei den **Kapitalsteuern** Mehrerträge von Fr. 179'500.35 und bei den **Grundstücksteuern** Mehrerträge von Fr. 120'338.00 auszumachen. Trotz einem für die Gemeinde Visp ungünstigen Geschäftsabschluss der Lonza AG für das Jahr 2010 und der neuen Partnerwerbbesteuerung bei den Energiegesellschaften (das Steuerergebnis der EnAlpin AG bleibt nur noch zum Teil in Visp – neu werden ebenfalls die Standortgemeinden der Kraftwerke zu Steuereinnahmen der EnAlpin AG kommen) liegen die gesamten Steuererträge bei den juristischen Personen "lediglich" Fr. 1 Mio. unter den Budgetvorgaben.

Nachfolgende Aufstellung gibt Auskunft über die verschiedenen wichtigsten Brutto-Steuererträge mit Vergleich zum Voranschlag und zur Vorjahresrechnung:

Bezeichnung (Beträge in 1'000)	Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009	Differenz Rechnung zu Budget
Steuern natürliche Personen	17'832	15'730	17'416	2'102
Einkommenssteuer	13'441	12'000	13'085	1'441
Vermögenssteuer	1'996	1'750	2'263	246
Quellensteuer	1'411	1'100	1'099	311
Steuern auf Kapitalabfindungen	279	250	277	29
Lotterie- und Liquidationsgewinnsteuern	14	50	21	-36
Grundstücksteuer	691	580	671	111
Steuern juristische Personen	8'730	9'730	9'740	-1'000
Gewinnsteuer	5'700	7'000	6'743	-1'300
Kapitalsteuer	1'280	1'100	1'261	180
Grundstücksteuer	1'750	1'630	1'736	120
Uebrigsteuern	183	100	115	83
Grundstückgewinnsteuer	132	50	89	82
Erbschafts- & Schenkungssteuer	51	50	26	1
Bruttoerträge	26'745	25'560	27'271	1'185


B) Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist eine Zunahme der Bruttoinvestitionen von Fr. 7'938'851.06 auf, während im Budget eine solche von Fr. 8.539 Mio. vorgesehen war. An Subventionen, Rückvergütungen und Beiträgen Dritter wurden Fr. 1'727'577.90 (Budget Fr. 2.363 Mio.) der Investitionsrechnung wieder gutgeschrieben. Die Nettoinvestitionen von Fr. 6'211'273.16 liegen somit Fr. 34'773.16 über den Budgetvorgaben.


Die nicht beanspruchten oder nur zum Teil ausgeführten Investitionen (Hochwasserschutz Vispa, Schulanlage Baumgärten, Park Bahnhofplatz, Planungsmandate Strassen, Investitionen Sportanlagen) wurden durch vom Gemeinderat bewilligte Nachtragskredite (Ausbau Berufsschule, Dienstleistungsgebäude Bahnhof, Investitionen La Poste, Schulanlage Sand Nord) mehr als kompensiert.

Nachfolgende Tabellen zeigen die in der Verwaltungsrechnung 2010 wichtigsten realisierten Investitionsvorhaben, sortiert nach der Höhe der entsprechenden Nettoinvestition.

Die Gemeinde Visp verfügt derzeit über keine Verpflichtungskredite (VFFG, Art. 30).

Investitionsrechnung brutto / netto in Mio. (1/2)			
			
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Sanierung Jodernstrasse (inklusive Infrastruktur)	1.025	0.000	1.025
Neubau Dreifachturnhalle / Anteil	0.594	0.000	0.594
Ausbau Berufsschule Visp	0.548	0.000	0.548
Sanierung Gemeindestrassennetz	0.514	0.000	0.514
Investitionen La Poste (Gebäude u. Einrichtungen)	0.466	0.000	0.466
Schulanlage Sand Nord (Umb. UG und Aussentreppe)	0.482	0.110	0.372
Schulhaus Sand Süd (Sanierung WC-Anlagen)	0.296	0.000	0.296
Einrichtungen OS (Multimediazimmer u. Mobiliar)	0.262	0.000	0.262
Erstellung Dienstleistungsgebäude Bahnhof	0.233	0.000	0.233
Feuerwehrlokal Seewjinen / Anbau Halle	0.366	0.146	0.220
Zwischentotal	4.786	0.256	4.530

Verwaltungsrechnung 2010

Investitionsrechnung brutto / netto in Mio. (2/2)			
			
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Uebertrag	4.786	0.256	4.530
Fahrzeuge Werkhof	0.219	0.000	0.219
Parkhaus Bahnhof (Behebung Wassereindringung)	0.188	0.000	0.188
Sanierung La Poste Platz	0.187	0.000	0.187
Sanierung Visperi	0.194	0.076	0.118
Mobilien, Maschinen, Einrichtungen Rathaus	0.101	0.000	0.101
Hausanschlüsse Fernwärmenetz Visp West	0.110	0.020	0.090
Hochwasserschutz Vispa	0.416	0.416	0.000
Investitionen Wasserversorgung	0.197	0.214	-0.017
Investitionen Abwasserversorgung	0.254	0.597	-0.343
Diverse Investitionen	1.287	0.149	1.138
TOTAL	7.939	1.728	6.211

Verwaltungsrechnung 2010

C) Bestandesrechnung

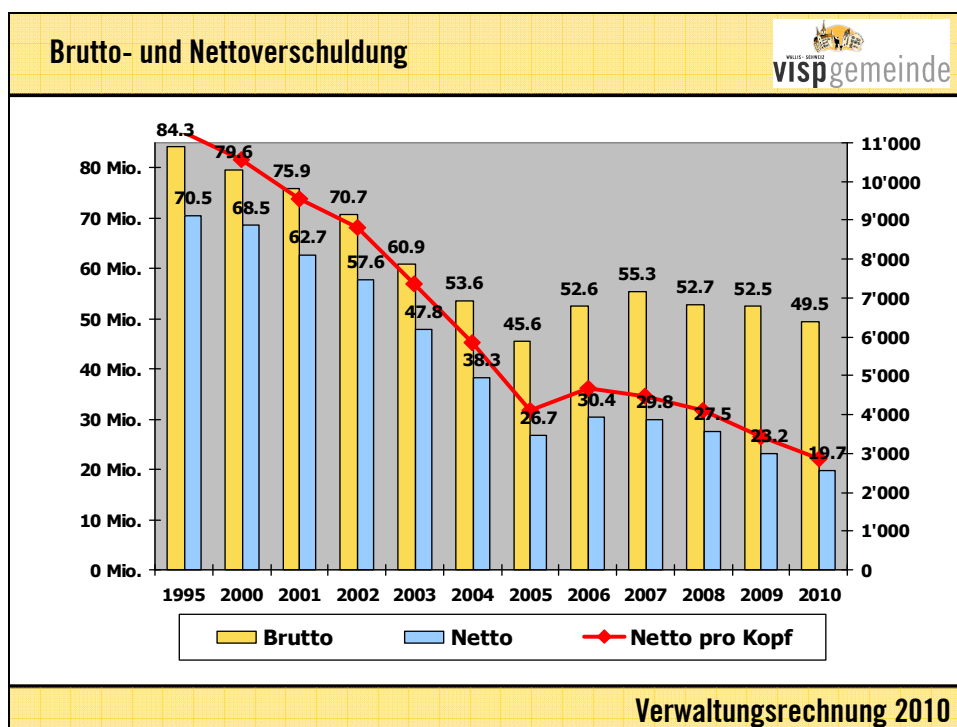
Die Bestandesrechnung per 31.12.2010 im Kurzüberblick (Beträge in Fr. 1'000):

Bezeichnung	31.12.2010		31.12.2009	
	absolut	in %	absolut	in %
Aktiven	60'413	100.0	62'687	100.0
Finanzvermögen	29'772	49.3	29'345	46.8
Verwaltungsvermögen	30'641	50.7	33'342	53.2
Passiven	60'413	100.0	62'687	100.0
Kreditoren	3'456	5.7	3'879	6.2
übrige kurzfr. Schulden	46	0.1	33	0.0
mittel- & langfr. Schulden	36'642	60.6	40'290	64.3
Transitorische Passiven	9'347	15.5	8'347	13.3
Rückstellungen	605	1.0	408	0.7
Eigenkapital	10'317	17.1	9'730	15.5

Durch den Ertragsüberschuss in der Laufenden Rechnung konnte das Eigenkapital auf neu Fr. 10.317 Mio. geäuftet werden. Dieser Umstand schafft Vertrauen gegenüber den Gläubiger-Banken und beinhaltet zusätzlich für die kommenden Jahre eine gewisse "Reservfunktion" in Bezug auf das Haushaltsgleichgewicht.

Die Bestandesrechnung per 31.12.2010 weist folgende Merkmale auf:

- Gegenüber dem Vorjahr Abnahme der Bilanzsumme um ca. Fr. 2.5 Mio.
- Das Dienstleistungsgebäude Bahnhof ist mit Fr. 2.584 Mio. im Finanzvermögen aktiviert (per Stichtag vom 31.12.2010 sind noch 898 m² im Eigentum der Gemeinde Visp)
- Erfreulicher Abbau bei der Nettoverschuldung – von bisher Fr. 23.2 Mio. auf neu Fr. 19.7 Mio. / Reduktion der Pro-Kopf-Verschuldung netto von bisher Fr. 3'417.97 auf neu Fr. 2'848.83



D) Beurteilung der Finanzlage

Insbesondere dank weit über dem Voranschlag liegende Steuererträge bei den natürlichen Personen und der Rückerstattung vom Spital Visp für die Zahlung nicht subventionierter Kosten in den Jahren 1999 – 2003 schliesst die Verwaltungsrechnung 2010 in Bezug auf den Cash-Flow und den Finanzierungsüberschuss ca. Fr. 2 Mio. besser ab als budgetiert. **Trotz namhaften ausgeführten und geplanten Nettoinvestitionen von Fr. 27 Mio. sollte in der Verwaltungsperiode 2009 – 2012 die Verschuldungssituation weiter verbessert werden.**

Die Eigenfinanzierungsmarge, d.h. derjenige Betrag, den die Gemeinde ohne zusätzliche Verschuldung investieren konnte, betrug für das Verwaltungsjahr 2010 hervorragende Fr. 9.499 Mio. Damit die Gesundung der Gemeindefinanzen weiter vorangetrieben und bei den Investitionen über einen gewissen Handlungsspielraum verfügt werden kann, sollte ein jährlicher Cash-Flow von Fr. 6 - 8 Mio. erwirtschaftet werden können. **Erfreulicherweise konnte die Gemeinde Visp in den letzten neun Jahren immer einen Cash-Flow von über Fr. 8 Mio. ausweisen (Ø Fr. 10.2 Mio. pro Jahr)!**

Der Spielraum in der Laufenden Rechnung wurde im Vergleich zu früher grösser. Massive Einsparungen bei den Passivzinsen, die Umorganisation bei den Walliser Spitälern, aber auch höhere Steuererträge haben zu dieser erfreulichen Entwicklung geführt. Doch aufgepasst: die Laufende Rechnung lebt! Immer wieder kommt es hier zu grösseren Veränderungen, sei dies durch den Verteilungskampf zwischen Bund/Kanton/Gemeinden, durch steuerliche Entlastungen bei den Familien und der Wirtschaft oder durch den ständig anwachsenden Aufgabenbereich einer Zentrumsgemeinde. Die Reform zur Umsetzung der Neugestaltung des Finanzausgleichs und der Aufgabenteilung zwischen Bund, Kanton und Gemeinden (NFA II) wird uns ab 2012 neue Erkenntnisse liefern. Gemäss den ersten Modellrechnungen wird der Aufwand für die Gemeinde Visp beim interkommunalen Finanzausgleich gegenüber heute mehr als verdoppelt, hingegen erfolgt bei der Aufgabenteilung eine umso grössere Entlastung. **Für die Gemeinde Visp nach wie vor von extremer Bedeutung sind die Steuererträge juristischer Personen. Die neue Partnerwerbbesteuerung bei den Energiegesellschaften aber auch der Geschäftsabschluss 2010 der Lonza AG zeigen uns, dass wir in diesem Bereich mit hohen Schwankungen rechnen müssen.**

Was die nahe Zukunft anbelangt, zeigt die Finanzplanung 2012 bis 2015 auf, dass die Gemeinde Visp in den kommenden Planungsjahren den Cash-Flow für Nettoinvestitionen von jährlich Fr. 8 Mio. zur Verfügung stellt. Aufgrund diverser anstehender Projekte wird der Schuldenabbau mittelfristig gebremst. Ein weiterer Abbau der Bruttoverschuldung von derzeit Fr. 49.5 Mio. auf ein Niveau von ca. Fr. 30 Mio. bleibt langfristig ein Ziel – auch um bei einer allfälligen Trendwende bei den Zinsen gewappnet zu sein.

Die auf der kommenden Seite publizierten Finanzkennzahlen 2009/2010 widerspiegeln eindeutig, dass die Gemeinde Visp finanziell auf dem richtigen Weg ist. Sowohl beim Selbstfinanzierungsgrad, der Selbstfinanzierungskapazität, dem Abschreibungssatz, der Bruttoschuldenvolumenquote sowie der Nettoschuld pro Kopf erreicht die Gemeinde Visp gute bis sehr gute Noten.

E) Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat hat die Verwaltungsrechnung 2010 an seiner Sitzung vom 5. April 2011 einstimmig genehmigt. Der Urversammlung vom 24. Mai 2011 wird beantragt, der Verwaltungsrechnung 2010 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 587'136.70, Nettoinvestitionen von Fr. 6'211'273.16 und einem Finanzierungsüberschuss von Fr. 3'288'135.70 zuzustimmen.

Finanzkennzahlen - zusammengefasst

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2009	2010	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	177.2%	152.9%	164.7%

Bewertung Selbstfinanzierungsgrad: mehr als 100% sehr gut, 80% - 100% gut, 60 - 80% genügend (kurzfristig)
 0 - 60% ungenügend, weniger als 0% sehr schlecht

NB: Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein indikativer Wert zuteil und wird aus diesem Grunde nicht in der Berechnung des Durchschnitts berücksichtigt.

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2009	2010	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)	26.9%	24.1%	25.5%

Bewertung Selbstfinanzierungskapazität: mehr als 20% = sehr gut, 15 - 20% = gut, 8 - 15% = genügend,
 0 - 8% = ungenügend, weniger als 0% = sehr schlecht

3.1 Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2009	2010	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)	13.6%	14.9%	14.2%
3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2009	2010	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetrag)	24.0%	24.0%	24.0%

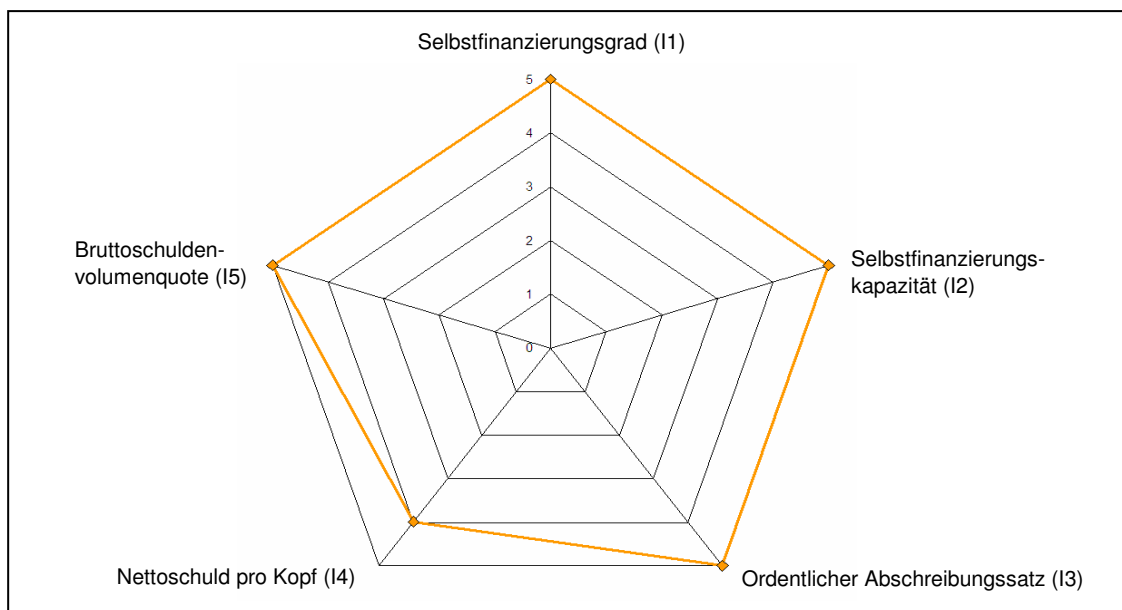
Bewertung Ordentlicher Abschreibungssatz: 10% und mehr = genügend, 8 - 10% mittelmässig, 5 - 8% schwach,
 2 - 5% = ungenügend, weniger als 2% = vollkommen ungenügend

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2009	2010	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	3'424	2'882	3'152

Bewertung Nettoschuld pro Kopf: <3'000 = klein, 3'000 - 5'000 = angemessen, 5'000 - 7'000 = gross,
 7'000 - 9'000 = sehr gross, > 9'000 = ausserordentlich gross

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2009	2010	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der laufenden Rechnung)	136.2%	125.4%	130.7%

Bewertung Bruttoschuldenvolumenquote: weniger als 150% = sehr gut, 150 - 200% gut, 200 - 250% = genügend,
 250 - 300 % = ungenügend, mehr als 300% = sehr schlecht



Laufende Rechnung		Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	Fr.	30'023'206.29	28'903'800.00	28'626'019.80
Ertrag	Fr.	39'522'615.15	36'390'850.00	38'994'075.03
Selbstfinanzierungsmarge	Fr.	9'499'408.86	7'487'050.00	10'368'055.23
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge	Fr.	9'499'408.86	7'487'050.00	10'368'055.23
Ordentliche Abschreibungen	Fr.	5'875'273.16	5'958'500.00	5'854'429.47
Zusätzliche Abschreibungen	Fr.	3'036'999.00	1'161'000.00	3'922'000.00
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	Fr.	-	-	-
Ertragsüberschuss	Fr.	587'136.70	367'550.00	591'625.76

Investitionsrechnung		Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
Ausgaben	Fr.	7'938'851.06	8'539'000.00	10'496'639.85
Einnahmen	Fr.	1'727'577.90	2'362'500.00	4'645'210.38
Nettoinvestitionen	Fr.	6'211'273.16	6'176'500.00	5'851'429.47

Finanzierung		Rechnung 2010	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
Selbstfinanzierungsmarge	Fr.	9'499'408.86	7'487'050.00	10'368'055.23
Nettoinvestitionen	Fr.	6'211'273.16	6'176'500.00	5'851'429.47
Finanzierungsüberschuss	Fr.	3'288'135.70	1'310'550.00	4'516'625.76

GESAMTÜBERSICHT DER JAHRESRECHNUNG	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung						
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	38'935'478.45		36'023'300.00		38'402'449.27	
Total des Ertrages		39'522'615.15		36'390'850.00		38'994'075.03
Ertragsüberschuss	587'136.70		367'550.00		591'625.76	
Aufwandüberschuss		-		-		-
Total	39'522'615.15	39'522'615.15	36'390'850.00	36'390'850.00	38'994'075.03	38'994'075.03
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
a) Nettoinvestitionen						
Total der Ausgaben	7'938'851.06		8'539'000.00		10'496'639.85	
Total der Einnahmen		1'727'577.90		2'362'500.00		4'645'210.38
Netto-Investitionen		6'211'273.16		6'176'500.00		5'851'429.47
Total	7'938'851.06	7'938'851.06	8'539'000.00	8'539'000.00	10'496'639.85	10'496'639.85
b) Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	6'211'273.16		6'176'500.00		5'851'429.47	
Übertrag der ord. Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		5'875'273.16		5'958'500.00		5'854'429.47
Übertrag der zus. Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		3'036'999.00		1'161'000.00		3'922'000.00
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung		587'136.70		367'550.00		591'625.76
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-		-		-	
Finanzierungsüberschuss	3'288'135.70		1'310'550.00		4'516'625.76	
Finanzierungsfehlbetrag		-		-		-
Total	9'499'408.86	9'499'408.86	7'487'050.00	7'487'050.00	10'368'055.23	10'368'055.23
c) Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		3'288'135.70		1'310'550.00		4'516'625.76
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	-		-		-	
Übertrag der Investitionsausgaben		7'938'851.06		8'539'000.00		10'496'639.85
Übertrag der Investitionseinnahmen	1'727'577.90		2'362'500.00		4'645'210.38	
Übertrag der Abschreibungen	8'912'272.16		7'119'500.00		9'776'429.47	
Zunahme des Nettovermögens	587'136.70		367'550.00		591'625.76	
Abnahme des Nettovermögens		-		-		-
Total	11'226'986.76	11'226'986.76	9'849'550.00	9'849'550.00	15'013'265.61	15'013'265.61

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 ÜBERSICHT LAUFENDE RECHNUNG	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG SALDO	2'734'615.59	482'617.85 2'251'997.74	2'521'300	333'200 2'188'100	2'462'623.17	354'870.56 2'107'752.61
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT SALDO	2'504'339.34	957'944.35 1'546'394.99	2'373'800	749'050 1'624'750	2'836'383.35	1'156'395.75 1'679'987.60
2	BILDUNG SALDO	8'628'224.06	3'397'986.75 5'230'237.31	8'839'500	3'482'400 5'357'100	8'572'980.07	3'290'172.90 5'282'807.17
3	KULTUR, FREIZEIT, KULTUS SALDO	5'910'811.38	992'020.59 4'918'790.79	5'034'300	907'800 4'126'500	5'165'853.27	1'080'028.57 4'085'824.70
4	GESUNDHEIT SALDO	696'913.00 213'881.00	910'794.00	512'500	0 512'500	601'341.20	0.00 601'341.20
5	SOZIALE WOHLFAHRT SALDO	2'255'056.45	8'610.20 2'246'446.25	2'288'700	3'000 2'285'700	2'109'700.65	0.00 2'109'700.65
6	VERKEHR SALDO	5'483'934.55	1'684'037.82 3'799'896.73	4'828'800	1'523'100 3'305'700	6'329'071.40	1'639'680.28 4'689'391.12
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG SALDO	2'776'606.60	2'775'206.40 1'400.20	2'740'500	2'638'800 101'700	2'869'741.00	2'686'574.00 183'167.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT SALDO	888'728.53	38'619.75 850'108.78	843'500	35'300 808'200	685'374.15	27'263.00 658'111.15
9	FINANZEN UND STEUERN SALDO	7'056'248.95 21'218'528.49	28'274'777.44	6'040'400 20'677'800	26'718'200	6'769'381.01 21'989'708.96	28'759'089.97
	TOTAL AUFWAND	38'935'478.45		36'023'300		38'402'449.27	
	TOTAL ERTRAG		39'522'615.15		36'390'850		38'994'075.03
	ERTRAGSÜBERSCHUSS	587'136.70		367'550		591'625.76	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 LAUFENDE RECHNUNG NACH ARTEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
3	A U F W A N D	38'935'478.45		36'023'300		38'402'449.27	
30	Personalaufwand	12'971'779.50		12'791'200		12'693'338.25	
300	Behörden und Kommissionen	382'383.75		352'000		352'116.10	
301	Löhne und Gehälter	5'006'931.75		4'924'100		5'032'159.65	
302	Löhne der Lehrkräfte	5'197'167.45		5'139'600		5'024'938.85	
303	Sozialversicherungsbeiträge	946'337.20		924'200		894'289.10	
304	Personalversicherungsbeiträge	974'789.50		1'003'300		993'625.70	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	171'570.55		189'500		185'735.80	
306	Dienstkleider & Ausrüstungen	27'739.10		33'000		27'357.05	
307	Rentenleistungen	99'392.30		97'000		34'509.35	
309	Sonstige Personalkosten	165'467.90		128'500		148'606.65	
31	Sachaufwand	6'493'304.29		6'576'700		6'352'779.44	
310	Büro- und Schulmaterial, Drucksachen	422'252.55		439'000		402'074.97	
311	Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	153'761.15		127'500		145'916.40	
312	Wasser, Energie, Heizung	846'208.45		1'040'000		746'246.30	
313	Verbrauchsmaterial	213'167.23		237'500		255'973.65	
314	Baulicher Unterhalt	1'404'420.01		1'409'000		1'296'166.15	
315	Unterhalt, Mobilien & Maschinen	404'254.30		415'000		405'890.62	
316	Mieten und Benützungskosten	236'545.70		235'000		234'346.75	
317	Spesenentschädigungen	147'363.55		161'200		180'678.75	
318	Dienstleistungen und Honorare	2'664'796.45		2'510'500		2'684'223.25	
319	Sonstiger Sachaufwand	534.90		2'000		1'262.60	
32	Passivzinsen	1'371'526.00		1'430'000		1'293'728.66	
320	Laufende Verpflichtungen	320.40		0		0.00	
321	Kontokorrent Zinsen	74.90		20'000		463.41	
322	Darlehenszinsen, mittel- & langfristige Schulden	1'093'041.05		1'180'000		1'143'612.90	
329	Übrige Passivzinsen	278'089.65		230'000		149'652.35	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 LAUFENDE RECHNUNG NACH ARTEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
33	Abschreibungen	9'009'075.61		7'189'500		9'868'822.87	
330	Abschreibungen Finanzvermögen	96'803.45		70'000		92'393.40	
331	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5'875'273.16		5'958'500		5'854'429.47	
332	Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'036'999.00		1'161'000		3'922'000.00	
34	Beiträge ohne Zweckbindung	803'210.30		797'500		806'762.15	
340	Einnahmeanteile für Gemeinden	202'158.15		196'500		205'710.00	
341	Beiträge an Gemeinden	601'052.15		601'000		601'052.15	
35	Entschädigungen an Gemeinwesen	2'708'666.65		2'094'500		2'003'323.30	
351	Kanton	1'964'890.70		1'410'000		1'364'648.05	
352	Gemeinden	743'775.95		684'500		638'675.25	
36	Eigene Beiträge	5'327'078.60		5'103'900		5'232'457.10	
361	Kanton	1'352'619.50		1'403'000		1'286'064.05	
362	Gemeinden	938'404.20		934'000		978'057.85	
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	331'051.30		360'000		299'842.90	
365	Private Institutionen	2'362'562.30		2'000'900		2'267'296.85	
366	Private Haushalte	342'441.30		406'000		401'195.45	
38	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	196'850.00		0		100'125.00	
380	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	196'850.00		0		100'125.00	
39	Interne Verrechnungen	53'987.50		40'000		51'112.50	
390	Interne Verrechnungen	53'987.50		40'000		51'112.50	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 LAUFENDE RECHNUNG NACH ARTEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
4	ERTRAG		39'522'615.15		36'390'850		38'994'075.03
40	Steuern		26'992'226.59		25'786'000		27'498'623.15
400	Steuern natürliche Personen		16'947'484.29		14'940'000		16'541'277.55
401	Steuern juristische Personen		6'979'386.35		8'100'000		8'004'163.25
402	Grundsteuern		2'546'066.85		2'305'000		2'501'165.40
403	Vermögensgewinnsteuern		425'764.15		350'000		386'815.50
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		50'698.95		50'000		26'091.45
406	Besitz- und Aufwandsteuern		31'735.00		33'000		32'120.00
407	Steuerbussen		11'091.00		8'000		6'990.00
41	Regalien und Konzessionen		484'593.89		445'000		501'462.90
410	Regalien und Konzessionen		484'593.89		445'000		501'462.90
42	Vermögenserträge		1'008'280.60		692'300		1'025'761.39
420	Banken		62'512.56		0		28'458.93
421	Guthaben		320'540.60		150'000		271'623.84
422	Anlagen des Finanzvermögens		81'142.00		85'000		138'177.00
423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen		191'027.00		156'400		159'111.05
424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		15'588.50		0		46'806.45
427	Liegenschaftserträge		337'469.94		300'900		381'584.12
43	Entgelte		7'307'767.72		5'669'500		6'026'056.59
430	Ersatzabgaben		322'785.25		114'000		216'326.10
431	Gebührenerträge für Amtshandlungen		619'788.55		499'500		533'226.41
433	Schulgelder		25'904.20		15'500		23'895.00
434	Benützungsgebühren & Dienstleistungen		4'973'826.22		4'621'300		4'712'885.58
436	Rückerstattungen		1'143'752.50		182'200		359'744.00
437	Bussen		221'711.00		237'000		179'979.50

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 LAUFENDE RECHNUNG NACH ARTEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
44	Beiträge ohne Zweckbindung		47'285.10		35'000		41'569.40
440	Anteil Erträge Bund		7'425.30		0		0.00
441	Anteile an Kantonseinnahmen		39'859.80		35'000		41'569.40
45	Rückerstattung von Gemeinwesen		495'693.90		523'500		535'754.65
450	Bund		0.00		0		2'159.65
451	Kanton		81'292.25		83'000		97'810.35
452	Gemeinden		414'401.65		440'500		435'784.65
46	Beiträge für eigene Rechnung (mit Zweckbindung)		3'132'779.85		3'199'550		2'966'707.55
460	Bund		2'550.00		2'550		2'550.00
461	Kanton		2'839'927.30		2'962'000		2'725'585.15
463	Beiträge von eigenen Anstalten und Betrieben		19'324.60		0		17'343.25
469	Übrige		270'977.95		235'000		221'229.15
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		0.00		0		347'026.90
480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		0.00		0		347'026.90
49	Interne Verrechnungen		53'987.50		40'000		51'112.50
490	Interne Verrechnungen		53'987.50		40'000		51'112.50
	Total Aufwand	38'935'478.45		36'023'300		38'402'449.27	
	Total Ertrag		39'522'615.15		36'390'850		38'994'075.03
	Ertragsüberschuss	587'136.70		367'550		591'625.76	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 ÜBERSICHT INVESTITIONSRECHNUNG	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG SALDO	276'406.41	0.00 276'406.41	263'000	0 263'000	326'756.85	0.00 326'756.85
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT SALDO	621'503.55	154'600.00 466'903.55	545'000	160'000 385'000	1'475'691.60	944'740.15 530'951.45
2	BILDUNG SALDO	2'537'978.65	132'588.25 2'405'390.40	2'200'000	262'500 1'937'500	1'641'203.35	33'300.00 1'607'903.35
3	KULTUR, FREIZEIT, KULTUS SALDO	625'147.25	31'862.00 593'285.25	769'000	70'000 699'000	1'095'836.30	18'600.00 1'077'236.30
5	SOZIALE WOHLFAHRT SALDO	40'000.00	0.00 40'000.00	40'000	0 40'000	0.00	0.00
6	VERKEHR SALDO	1'697'029.60	84'687.00 1'612'342.60	1'750'000	15'000 1'735'000	3'154'061.85	1'466'474.53 1'687'587.32
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG SALDO	1'722'751.40	1'303'535.65 419'215.75	2'852'000	1'835'000 1'017'000	1'899'604.05 157'096.65	2'056'700.70
8	VOLKSWIRTSCHAFT SALDO	124'739.90	20'305.00 104'434.90	60'000	20'000 40'000	398'850.20	125'395.00 273'455.20
9	FINANZEN UND STEUERN SALDO	293'294.30	0.00 293'294.30	60'000	0 60'000	504'635.65	0.00 504'635.65
	TOTAL INVESTITIONSAUSGABEN	7'938'851.06		8'539'000		10'496'639.85	
	TOTAL INVESTITIONSEINNAHMEN		1'727'577.90		2'362'500		4'645'210.38
	NETTOINVESTITIONEN		6'211'273.16		6'176'500		5'851'429.47

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	276'406.41	0.00	263'000	0	326'756.85	0.00
020	Allgemeine Verwaltung	99'983.25	0.00	100'000	0	0.00	0.00
506.01	Mobilien, Maschinen, Einrichtungen	99'983.25		100'000		0.00	
021	Finanz- und Steuerverwaltung, EDV	51'629.56	0.00	50'000	0	61'346.00	0.00
506.01	Mobilien, Maschinen, EDV	51'629.56		50'000		61'346.00	
029	Bauverwaltung	24'234.40	0.00	25'000	0	10'900.00	0.00
506.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	24'234.40		25'000		10'900.00	
090	Verwaltungsgebäude Rathaus	100'559.20	0.00	88'000	0	254'510.85	0.00
503.01	Investitionen Verwaltungsgebäude	0.00		0		254'510.85	
506.01	Mobilien, Maschinen, Einrichtungen	100'559.20		88'000		0.00	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	621'503.55	154'600.00	545'000	160'000	1'475'691.60	944'740.15
113	Gemeindepolizei	74'318.75	0.00	75'000	0	0.00	0.00
506.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	74'318.75		75'000		0.00	
121	Gerichte	30'653.10	0.00	0	0	6'911.00	0.00
506.01	Einrichtungen Bezirksgericht	14'021.55		0		6'911.00	
506.02	Einrichtungen Staatsanwaltschaft	16'631.55		0		0.00	
140	Feuerwehr	408'489.05	146'000.00	450'000	160'000	74'231.15	0.00
503.01	Feuerwehrlokal Seewjinen	366'060.55		400'000		0.00	
506.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	42'428.50		50'000		74'231.15	
661.01	Kantonsbeiträge		146'000.00		160'000		0.00
151	Schiessstand	89'882.35	0.00	20'000	0	102'782.40	0.00
503.01	Regionales Schiesssportzentrum Riedertal	89'882.35		20'000		102'782.40	
160	Zivilschutzorganisation Visp und Umgebung	18'160.30	8'600.00	0	0	1'291'767.05	944'740.15
503.01	Neubau Regionaler Kommandoposten Zivilschutz	18'160.30		0		1'291'767.05	
660.01	Bundessubvention Regionaler Kommandoposten		8'600.00		0		944'740.15

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
2	BILDUNG	2'537'978.65	132'588.25	2'200'000	262'500	1'641'203.35	33'300.00
200	Kindergarten	83'038.70	0.00	83'000	0	3'812.80	0.00
506.01	Mobilien, Maschinen SD	83'038.70		83'000		3'812.80	
210	Primarschule	504'235.90	7'800.00	624'000	97'500	311'208.35	33'300.00
503.01	Schulanlage Baumgärten	0.00		150'000		0.00	
503.03	Turn- und Spielhalle	49'586.15		50'000		219'963.80	
503.05	Schulhaus Sand Süd	295'937.90		275'000		4'906.60	
503.06	Turnhalle & Musiklokal Mūra	0.00		0		19'498.00	
506.01	Mobilien, Maschinen SD	76'262.05		68'000		8'521.90	
506.03	Informatisierung Primarschule	40'442.80		41'000		22'081.30	
506.05	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge Hochbau	42'007.00		40'000		36'236.75	
661.01	Kantonsbeitrag Primarschule		7'800.00		0		0.00
661.02	Kantonsbeitrag Primarschulhäuser		0.00		97'500		33'300.00
211	Orientierungsschule	790'804.35	124'788.25	683'000	165'000	582'830.60	0.00
503.01	Schulanlage Sand Nord	482'948.70		400'000		152'704.80	
503.02	Doppeltturnhalle im Sand	34'982.60		35'000		0.00	
506.01	Mobilien, Maschinen SD	261'552.75		237'000		400'789.10	
506.02	Ausrüstung für Informatikunterricht	11'320.30		11'000		29'336.70	
661.01	Kantonsbeitrag Orientierungsschule		14'788.25		55'000		0.00
661.02	Kantonsbeitrag Sanierung Schulhaus Sand Nord		110'000.00		110'000		0.00
231	Industriell-gewerbliche Berufe	1'141'711.00	0.00	790'000	0	734'553.00	0.00
561.01	Ausbau Berufsschule Visp	547'711.00		790'000		648'644.00	
561.02	Neubau Dreifachturnhalle	594'000.00		0		85'909.00	
290	Schuldirektion	18'188.70	0.00	20'000	0	8'798.60	0.00
506.01	Mobilien, Maschinen, Apparate	18'188.70		20'000		8'798.60	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
3	KULTUR, FREIZEIT, KULTUS	625'147.25	31'862.00	769'000	70'000	1'095'836.30	18'600.00
302	Kultur- & Kongresszentrum La Poste	465'875.60	0.00	389'000	0	115'904.65	0.00
503.02	Investitionen Gebäude La Poste	292'282.30		239'000		115'904.65	
506.01	Möbilien, Maschinen, Einrichtungen La Poste	173'593.30		150'000		0.00	
320	Medien	10'385.75	0.00	10'000	0	108'745.95	0.00
501.01	Glasfasernetz "City-Netz"	10'385.75		10'000		108'745.95	
330	Parkanlagen & Kinderspielplätze	108'260.05	31'862.00	240'000	70'000	193'380.80	18'600.00
500.01	Platzgestaltung Tennisareal Gebreiten	0.00		0		74'096.80	
501.01	Investitionen Erholungsraum	20'782.50		20'000		0.00	
501.02	Park Bahnhofplatz	56'103.65		170'000		0.00	
501.03	Investitionen Lichtschlange Bahnhofstrasse	0.00		20'000		0.00	
503.01	Erneuerung Spielplätze	0.00		0		119'284.00	
506.02	Investitionen Kinderspielplätze	31'373.90		30'000		0.00	
610.01	Ersatzabgaben Kinderspielplätze		31'862.00		70'000		18'600.00
340	Sport	5'164.80	0.00	100'000	0	80'515.35	0.00
501.01	Investitionen Sportanlagen	5'164.80		100'000		80'515.35	
341	Litternahalle	35'461.05	0.00	30'000	0	442'646.55	0.00
503.01	Sanierung Litterna-Halle	35'461.05		30'000		442'646.55	
342	Schwimmbad	0.00	0.00	0	0	154'643.00	0.00
501.02	Investitionen Schwimmbad / Camping	0.00		0		154'643.00	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
5	SOZIALE WOHLFAHRT	40'000.00	0.00	40'000	0	0.00	0.00
570	Altersheime	40'000.00	0.00	40'000	0	0.00	0.00
565.01	Investitionsbeitrag Martinsheim	40'000.00		40'000		0.00	
6	VERKEHR	1'697'029.60	84'687.00	1'750'000	15'000	3'154'061.85	1'466'474.53
620	Gemeindestrassennetz	1'289'663.15	84'687.00	1'340'000	0	2'703'603.70	1'366'930.53
501.01	Fussgängerbeziehungen	14'364.25		20'000		0.00	
501.02	Jodernstrasse / Hubel Süd	399'926.15		400'000		1'446'412.85	
501.03	Erschliessung Visp West	0.00		0		705'957.75	
501.05	Erschliessung Weizacherstrasse Eyholz	48'384.85		0		219'487.45	
501.10	Sanierung Gemeindestrassennetz	514'114.35		500'000		296'250.45	
501.11	Sanierung Grundacherstrasse Eyholz	41'800.00		40'000		0.00	
501.12	Sanierung La Poste Platz	187'120.80		180'000		0.00	
501.30	Planungsmandate Strassen	83'952.75		200'000		35'495.20	
610.01	Mehrwertbeiträge Visp West		96'673.10		0		0.00
610.02	Kostenverleger BLU Visp-West		0.00		0		-2'000.00
610.04	Grundeigentümerbeiträge Jodernstrasse / Hubel Süd		-11'986.10		0		1'368'930.53
621	Parkhäuser und Parkplätze	188'049.55	0.00	190'000	15'000	400'866.10	99'544.00
503.02	Parkhaus Bahnhof (bestehend)	188'049.55		190'000		270'866.10	
503.05	Kauf Einstellplätze Parkhaus Bahnhof	0.00		0		70'000.00	
503.06	Investitionen Betrieblichkeit Parkhäuser	0.00		0		60'000.00	
610.01	Ersatzgebühren für Parkplätze		0.00		15'000		99'544.00
622	Werkhof	219'316.90	0.00	220'000	0	49'592.05	0.00
506.01	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	219'316.90		220'000		49'592.05	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
7	UMWELT UND RAUMORDNUNG	1'722'751.40	1'303'535.65	2'852'000	1'835'000	1'899'604.05	2'056'700.70
700	Wasserversorgung	422'285.05	214'127.75	510'000	100'000	308'897.20	227'627.90
501.01	Leitung WV Visp West	0.00		0		148'880.75	
501.03	Leitung WV St. Jodern- / Hubelstrasse	225'000.00		225'000		0.00	
501.06	Leitungen WV Weizacherstrasse Eyholz	0.00		0		5'894.10	
501.07	Verlegung TW und Wässerwasserleitung Allmei	31'862.50		120'000		84'252.15	
501.08	Fassade Aufbereitungsanlage Hohbrunnen	33'000.00		30'000		13'180.20	
501.09	Sanierung Wasserleitungen Grundacherstrasse	54'768.35		50'000		0.00	
501.10	Steuerungsanpassungen	7'965.65		10'000		0.00	
501.15	Genereller Wasserplan und Qualitätssicherung	0.00		10'000		0.00	
506.01	Fahrzeug und Zubehör Wasserversorgung	0.00		10'000		31'690.00	
509.01	Leitungskataster & Pläne	40'007.35		25'000		25'000.00	
509.02	Grundwasserkarte	29'681.20		30'000		0.00	
610.01	Anschlussgebühren Wasser		170'375.55		100'000		227'627.90
661.01	Kantonsbeiträge		43'752.20		0		0.00
710	Abwasserentsorgung	653'709.45	597'069.70	587'000	200'000	560'396.60	807'285.45
501.01	Kanalisation Visp West	0.00		0		50'718.85	
501.02	Kanalisation St. Jodern- / Hubelstrasse	399'936.45		400'000		0.00	
501.04	Kanalisation Weizacherstrasse Eyholz	0.00		0		113'020.00	
501.06	Sanierung Abwasserleitungen Grundacherstrasse	87'164.75		80'000		0.00	
501.10	Sanierung Abwasserleitungen	28'967.20		25'000		119'722.15	
501.51	Kanalisationskataster & Pläne	137'641.05		82'000		60'000.00	
564.01	Kostenanteil Regional-ARA Visp	0.00		0		216'935.60	
610.01	Anschlussgebühren Abwasser		597'069.70		200'000		796'170.45
660.01	Bundesbeitrag GEP		0.00		0		4'275.00
661.01	Kantonsbeiträge		0.00		0		6'840.00
750	Gewässerverbauungen	610'817.65	492'338.20	1'700'000	1'535'000	1'026'104.70	1'021'787.35
501.01	Hochwasserschutz Vispa	416'338.20		1'500'000		1'026'104.70	
501.03	Sanierung Visperi	194'479.45		200'000		0.00	
660.01	Bundessubvention Hochwasserschutz Vispa		267'898.15		975'000		706'312.40
661.01	Kantonssubvention Hochwasserschutz Vispa		148'440.05		450'000		315'474.95
661.03	Kantonssubvention Visperi		76'000.00		110'000		0.00

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
760	Lawinenverbauungen und Felssicherung	11'547.95	0.00	25'000	0	0.00	0.00
501.02	Steinschlagverbauung Erholungsraum	11'547.95		25'000		0.00	
790	Raumplanung	24'391.30	0.00	30'000	0	4'205.55	0.00
580.01	Nutzungsplanung	24'391.30		30'000		4'205.55	

	VERWALTUNGSRECHNUNG 2010 INVESTITIONSRECHNUNG NACH FUNKTIONEN	RECHNUNG 2010		VORANSCHLAG 2010		RECHNUNG 2009	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
8	VOLKSWIRTSCHAFT	124'739.90	20'305.00	60'000	20'000	398'850.20	125'395.00
840	Industrie, Gewerbe, Handel	0.00	0.00	10'000	0	0.00	0.00
501.01	Fussgängerleitsystem	0.00		10'000		0.00	
863	Fernwärmenetz Visp West	110'375.55	20'305.00	50'000	20'000	398'850.20	125'395.00
501.01	Erschliessung Fernwärmenetz Visp West	0.00		0		374'943.70	
501.02	Hausanschlüsse	110'375.55		50'000		23'906.50	
610.01	Anschlussgebühren Fernwärmenetz Visp West		20'305.00		20'000		15'395.00
660.01	Bundesbeitrag Fernwärmenetz Visp West		0.00		0		90'000.00
661.01	Kantonsbeitrag Fernwärmenetz Visp West		0.00		0		20'000.00
869	Übrige Energie	14'364.35	0.00	0	0	0.00	0.00
506.01	E-Ladestation Parkplatz Mühle	14'364.35		0		0.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	293'294.30	0.00	60'000	0	504'635.65	0.00
942	Finanzvermögen	60'000.00	0.00	60'000	0	398'400.00	0.00
500.01	Bodenerwerbe Verwaltungsvermögen	0.00		0		146'400.00	
503.01	RRO Hofji	60'000.00		60'000		0.00	
503.02	Kauf von Zeughäuser	0.00		0		252'000.00	
945	Aufnahme- & Dienstleistungsgebäude Bahnhof	233'294.30	0.00	0	0	106'235.65	0.00
503.01	Erstellung Dienstleistungsgebäude Bahnhof	233'294.30		0		106'235.65	
	Total Investitionsausgaben	7'938'851.06		8'539'000		10'496'639.85	
	Total Investitionseinnahmen		1'727'577.90		2'362'500		4'645'210.38
	Nettoinvestitionen		6'211'273.16		6'176'500		5'851'429.47

GEMEINDE VISP BESTANDESRECHNUNG PER 31.12.2010		BESTAND AM 31.12.2009	VERÄNDERUNG		BESTAND AM 31.12.2010
			ZUWACHS	ABGANG	
1	A K T I V E N	62'686'909.41	106'028'575.49	108'302'227.77	60'413'257.13
10	FINANZVERMÖGEN	29'344'562.76	98'089'724.43	97'662'377.71	29'771'909.48
100	Flüssige Mittel	7'305'259.64	61'565'952.03	55'340'065.89	13'531'145.78
1000	Kassa	8'211.75	271'159.50	267'948.00	11'423.25
1000.01	Kassa	8'211.75	271'159.50	267'948.00	11'423.25
1001	Postcheck	6'609'491.99	49'147'792.07	43'372'766.90	12'384'517.16
1001.01	Postkonto 19-125-6	6'383'127.47	48'920'232.07	43'367'122.06	11'936'237.48
1001.02	Postkonto Polizei	221'435.12	215'197.20	2'050.04	434'582.28
1001.03	Postkonto ASR 30-739335-8	4'929.40	12'362.80	3'594.80	13'697.40
1002	Banken	687'555.90	12'147'000.46	11'699'350.99	1'135'205.37
1002.01	Betriebskonto La Poste	68'894.14	917'988.45	959'979.99	26'902.60
1002.02	Konto Erwachsenenbildung	104'585.50	69'066.20	173'651.70	0.00
1002.11	Kontokorrent Crédit Suisse	56'423.43	4'903'963.11	4'889'308.81	71'077.73
1002.12	Kontokorrent Raiffeisenbank Region Visp	374'902.33	6'105'159.90	5'523'830.89	956'231.34
1002.13	Kontokorrent Walliser Kantonalbank	82'750.50	150'822.80	152'579.60	80'993.70
101	Guthaben	11'287'629.67	33'711'948.86	37'660'558.37	7'339'020.16
1012	Steuerguthaben	7'414'839.85	26'653'734.05	29'113'064.60	4'955'509.30
1012.07	Steuerguthaben 1995	0.00	-469.10	-469.10	0.00
1012.11	Steuerguthaben 1999	0.00	58.00	58.00	0.00
1012.12	Steuerguthaben 2000	2'798.30		2'798.30	0.00
1012.13	Steuerguthaben 2001	12'353.50	18'526.60	27'022.50	3'857.60
1012.14	Steuerguthaben 2002	55'249.90	21'843.70	72'522.55	4'571.05
1012.15	Steuerguthaben 2003	4'725.15	24'124.20	27'522.95	1'326.40
1012.16	Steuerguthaben 2004	14'557.35	27'560.90	39'245.40	2'872.85
1012.17	Steuerguthaben 2005	61'036.70	130'994.10	173'376.15	18'654.65
1012.18	Steuerguthaben 2006	81'011.75	95'521.85	139'005.15	37'528.45

GEMEINDE VISP BESTANDESRECHNUNG PER 31.12.2010		BESTAND AM 31.12.2009	VERÄNDERUNG		BESTAND AM 31.12.2010
			ZUWACHS	ABGANG	
1012.19	Steuerguthaben 2007	672'754.60	-877'981.25	-309'009.75	103'783.10
1012.20	Steuerguthaben 2008	2'189'183.80	1'554'475.20	3'458'808.50	284'850.50
1012.21	Steuerguthaben 2009	4'322'744.80	1'759'797.65	3'690'380.80	2'392'161.65
1012.22	Steuerguthaben 2010	-1'576.00	23'899'282.20	21'791'803.15	2'105'903.05
1013	Ausstehende Subventionen	390'158.35	741'335.25	369'158.35	762'335.25
1013.01	Restanzen Staatsbeiträge und Subventionen	390'158.35	741'335.25	369'158.35	762'335.25
1015	Debitorenguthaben	3'482'631.47	6'316'879.56	8'178'335.42	1'621'175.61
1015.01	Debitoren Einmalfaktura (Gebühren)	3'410'949.65	4'418'978.70	6'267'901.50	1'562'026.85
1015.02	Wassergebühren	13'474.50	1'141'060.50	1'145'569.60	8'965.40
1015.03	Verrechnungssteuer	58'207.32	50'183.36	58'207.32	50'183.36
1015.50	Debitoren Restaurant La Poste	0.00	706'657.00	706'657.00	0.00
102	Anlagen	6'910'959.00	715'850.00	821'039.00	6'805'770.00
1021	Aktien und Anteilscheine	1'080'000.00			1'080'000.00
1021.01	Aktien FMV SA, Sion	430'000.00			430'000.00
1021.02	Aktien VED Visp Energie Dienste AG	570'000.00			570'000.00
1021.03	Aktien BlueArk AG	80'000.00			80'000.00
1022	Darlehen	77'219.00	700'000.00	740'789.00	36'430.00
1022.01	zinslose Darlehen an Studierende	77'219.00		40'789.00	36'430.00
1022.02	Darlehen Sozialmedizinisches Regionalzentrum	0.00	700'000.00	700'000.00	0.00
1023	Grundeigentum	5'753'740.00	15'850.00	80'250.00	5'689'340.00
1023.01	Nichtüberbaute Liegenschaften	3'072'200.00	15'850.00	80'250.00	3'007'800.00
1023.02	Überbaute Liegenschaften	98'000.00			98'000.00
1023.05	Dienstleistungsgebäude Bahnhof	2'583'540.00			2'583'540.00

GEMEINDE VISP BESTANDESRECHNUNG PER 31.12.2010		BESTAND AM 31.12.2009	VERÄNDERUNG		BESTAND AM 31.12.2010
			ZUWACHS	ABGANG	
103	Transitorische Aktiven	3'840'714.45	2'095'973.54	3'840'714.45	2'095'973.54
1030	Transitorische Aktiven	3'840'714.45	2'095'973.54	3'840'714.45	2'095'973.54
1030.01	Transitorische Aktiven	3'840'714.45	2'095'973.54	3'840'714.45	2'095'973.54
11	VERWALTUNGSVERMÖGEN	33'342'346.65	7'938'851.06	10'639'850.06	30'641'347.65
114	Sachgüter	33'342'346.65	7'914'459.76	10'615'458.76	30'641'347.65
1140	Grundstücke	1.00	40'000.00	40'000.00	1.00
1140.01	Grundstücke Verwaltungsvermögen	1.00	40'000.00	40'000.00	1.00
1141	Tiefbauten	11'917'341.65	3'222'209.40	4'501'209.40	10'638'341.65
1141.01	Wasserversorgung	3'404'000.00	422'285.05	575'285.05	3'251'000.00
1141.02	Kanalisation	1'308'000.00	653'709.45	733'709.45	1'228'000.00
1141.03	Erholungsraum und Spielplätze	1.00	108'260.05	108'260.05	1.00
1141.04	Sportplatz Mühleye	302'000.00		32'000.00	270'000.00
1141.07	Jodernstrasse / Hubel Süd	1'287'000.00	399'926.15	907'926.15	779'000.00
1141.08	Erschliessung Visp - West	1'751'000.00		262'000.00	1'489'000.00
1141.09	Projekt Sportstreifen (Schwimmbad / Camping)	1'953'000.00		195'000.00	1'758'000.00
1141.11	Sanierung Gemeindestrassen	1.00	841'352.15	841'352.15	1.00
1141.12	Sportanlagen	0.00	5'164.80	5'164.80	0.00
1141.13	Fernwärmenetz Visp West	1.00	110'375.55	110'375.55	1.00
1141.14	Glasfasernetz "City-Netz"	1.00	10'385.75	10'385.75	1.00
1141.15	Erschl. Weizacherstrasse Eyholz	928'000.00	48'384.85	97'384.85	879'000.00
1141.20	Hochwasserschutz Vispa	1.00	416'338.20	416'338.20	1.00
1141.21	Visperi	1.00	194'479.45	194'479.45	1.00
1141.22	Lawinenverbauungen und Felssicherungen	0.00	11'547.95	11'547.95	0.00
1141.49	Prov. Umfahrung Visp-West (Vorfinanzierung)	984'335.65			984'335.65
1143	Hochbauten	21'425'004.00	3'461'950.05	4'883'949.05	20'003'005.00
1143.01	Schulanlage Baumgärten	2'101'000.00		210'000.00	1'891'000.00
1143.02	Schulanlage im Sand	1'244'000.00	813'869.20	304'869.20	1'753'000.00

GEMEINDE VISP BESTANDESRECHNUNG PER 31.12.2010		BESTAND AM 31.12.2009	VERÄNDERUNG		BESTAND AM 31.12.2010
			ZUWACHS	ABGANG	
1143.03	Schulanlage Eyholz	419'000.00		42'000.00	377'000.00
1143.04	Musik- und Turnhalle Müra	159'000.00		16'000.00	143'000.00
1143.05	Turn- und Spielhalle	302'000.00	49'586.15	35'586.15	316'000.00
1143.06	Sepp Blatter Schulhaus	180'000.00		18'000.00	162'000.00
1143.10	Parkanlage auf der Mauer	1.00			1.00
1143.11	Parkhaus Überbiel	820'000.00		82'000.00	738'000.00
1143.12	Parkhaus Bahnhof	5'561'000.00	421'343.85	808'343.85	5'174'000.00
1143.15	Kultur- & Kongresszentrum La-Poste	5'874'000.00	465'875.60	789'875.60	5'550'000.00
1143.16	Litterna-Halle	2'099'000.00	35'461.05	963'461.05	1'171'000.00
1143.17	Feuerwehr- & Zivilschutzgebäude Litterna	223'000.00	366'060.55	193'060.55	396'000.00
1143.18	Liegenschaft Hofji (RRO)	240'000.00	60'000.00	30'000.00	270'000.00
1143.19	Liegenschaft Rathaus	1.00			1.00
1143.20	Werkhofgebäude (Litterna)	1.00			1.00
1143.23	Regionales Schiesssportzentrum Riedertal	2'203'000.00	89'882.35	230'882.35	2'062'000.00
1143.24	Ausbau Berufsschule Visp	1.00	547'711.00	547'712.00	0.00
1143.25	Regionaler Kommandoposten Zivilschutz	0.00	18'160.30	18'159.30	1.00
1143.27	Dreifachturnhalle	0.00	594'000.00	593'999.00	1.00
1146	Mobilien	0.00	1'190'300.31	1'190'300.31	0.00
1146.01	EDV-Anlage Rathaus	0.00	51'629.56	51'629.56	0.00
1146.02	Mobilier, Einrichtungen Rathaus	0.00	124'793.60	124'793.60	0.00
1146.03	Mobilier, Fahrzeuge Polizei	0.00	74'318.75	74'318.75	0.00
1146.04	Mobilier, Fahrzeuge Feuerwehr	0.00	42'428.50	42'428.50	0.00
1146.06	Mobilier, Einrichtungen Schulen	0.00	532'812.30	532'812.30	0.00
1146.07	Mobilier, Fahrzeuge Werkhof	0.00	219'316.90	219'316.90	0.00
1146.08	Mobilier, Einrichtungen Allg. Verwaltung	0.00	99'983.25	99'983.25	0.00
1146.09	Einrichtungen Gerichte	0.00	30'653.10	30'653.10	0.00
1146.10	Mobilier, Einrichtungen Diverse	0.00	14'364.35	14'364.35	0.00
117	Übrige aktivierte Ausgaben	0.00	24'391.30	24'391.30	0.00
1171	Planungsausgaben	0.00	24'391.30	24'391.30	0.00
1171.02	Raumplanung	0.00	24'391.30	24'391.30	0.00

GEMEINDE VISP BESTANDESRECHNUNG PER 31.12.2010		BESTAND AM 31.12.2009	VERÄNDERUNG		BESTAND AM 31.12.2010
			ZUWACHS	ABGANG	
2	P A S S I V E N	62'686'909.41	82'686'825.09	84'960'477.37	60'413'257.13
20	FREMDKAPITAL	52'549'152.96	81'902'838.39	84'960'477.37	49'491'513.98
200	Laufende Verpflichtungen	3'879'086.05	42'276'497.13	42'699'248.53	3'456'334.65
2000	Kreditoren	3'879'086.05	42'276'497.13	42'699'248.53	3'456'334.65
2000.01	Kreditoren	3'879'086.05	27'108'735.16	27'531'486.56	3'456'334.65
201	Kurzfristige Schulden	33'270.87	28'247'974.66	28'235'675.75	45'569.78
2010	Banken	33'270.87	28'247'974.66	28'235'675.75	45'569.78
2010.01	UBS AG (450.050.B1 E)	33'270.87	28'247'974.66	28'235'675.75	45'569.78
202	Langfristige Schulden	40'290'100.00	2'031'257.05	5'678'857.05	36'642'500.00
2021	Langfristige Darlehen	40'290'100.00	2'031'257.05	5'678'857.05	36'642'500.00
2021.01	UBS AG 2006 - 2013 (2.84%)	3'000'000.00	85'200.00	85'200.00	3'000'000.00
2021.02	UBS AG 2007 - 2015 (3.0%)	1'500'000.00	45'000.00	45'000.00	1'500'000.00
2021.03	UBS AG 2006 - 2016 (2.94%)	2'000'000.00	58'800.00	58'800.00	2'000'000.00
2021.04	UBS AG 2007 - 2017 (3.1%)	1'500'000.00	46'500.00	46'500.00	1'500'000.00
2021.05	UBS AG 2007 - 2013 (3.25%)	2'000'000.00	65'000.00	65'000.00	2'000'000.00
2021.09	UBS AG 2007 - 2011 (2.97%)	2'000'000.00	59'400.00	59'400.00	2'000'000.00
2021.11	UBS AG 2002 - 2012 (3.45%)	6'510'000.00	227'714.40	297'714.40	6'440'000.00
2021.23	Crédit Suisse 2007 - 2011 (2.87%)	2'000'000.00	57'400.00	57'400.00	2'000'000.00
2021.31	Walliser Kantonalbank 2006 - 2016 (2.51%)	3'000'000.00	75'308.00	75'308.00	3'000'000.00
2021.32	Walliser Kantonalbank 2006 - 2014 (2.38%)	3'000'000.00	71'408.00	71'408.00	3'000'000.00
2021.40	Raiffeisenbank 2007 - 2017 (3.08%)	3'000'000.00	92'400.00	92'400.00	3'000'000.00
2021.41	Raiffeisenbank 2005 - 2015 (2.51%)	3'000'000.00	75'300.00	75'300.00	3'000'000.00
2021.42	Raiffeisenbank 2007 - 2010 (2.82%)	2'000'000.00	11'906.65	2'011'906.65	0.00
2021.43	Raiffeisenbank 2007 - 2014 (3.3%)	2'000'000.00	66'000.00	66'000.00	2'000'000.00
2021.44	Raiffeisenbank 2007 - 2010 (2.88%)	2'000'000.00	53'920.00	2'053'920.00	0.00

GEMEINDE VISP BESTANDESRECHNUNG PER 31.12.2010		BESTAND AM 31.12.2009	VERÄNDERUNG		BESTAND AM 31.12.2010
			ZUWACHS	ABGANG	
2021.60	IHG-Kredit La-Poste	127'100.00		75'000.00	52'100.00
2021.61	IHG-Darlehen Litterna-Halle	921'000.00		103'000.00	818'000.00
2021.62	IHG-Darlehen Schwimmbad/Camping	732'000.00		183'000.00	549'000.00
2021.63	IHG-Darlehen Fernwärmenetz Visp West	0.00	940'000.00	156'600.00	783'400.00
205	Transitorische Passiven	8'346'696.04	9'347'109.55	8'346'696.04	9'347'109.55
2050	Transitorische Passiven	8'346'696.04	9'347'109.55	8'346'696.04	9'347'109.55
2050.01	Transitorische Passiven	8'346'696.04	9'347'109.55	8'346'696.04	9'347'109.55
22	SPEZIALFINANZIERUNGEN	407'671.65	196'850.00		604'521.65
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	407'671.65	196'850.00		604'521.65
2280	Gemeindeeigene Spezialfinanzierungen	407'671.65	196'850.00		604'521.65
2280.01	Zivilschutzbauten	407'671.65	196'850.00		604'521.65
23	EIGENKAPITAL	9'730'084.80	587'136.70		10'317'221.50
239	Eigenkapital	9'730'084.80	587'136.70		10'317'221.50
2390	Eigenkapital	9'730'084.80	587'136.70		10'317'221.50
2390.01	Eigenkapital	9'730'084.80	587'136.70		10'317'221.50
	Gesamtaktiven	62'686'909.41	106'028'575.49	108'302'227.77	60'413'257.13
	Gesamtpassiven	62'686'909.41	82'686'825.09	84'960'477.37	60'413'257.13

Eventualengagements der Gemeinde Visp per 31.12.2010

Nr.	Gesellschaft	Bürgschafts- vertrag	Restschuld 31.12.2010
1	Genossenschaft Regionale Mehrzweckhalle IHG-Darlehen Kanton	178'500.00	8'450.00
2	Genossenschaft Regionale Mehrzweckhalle IHG-Darlehen Bund	178'000.00	17'800.00
3	TSC Visp AG (IHG-Darlehen Kanton)	88'000.00	17'560.00
4	TSC Visp AG (IHG-Darlehen Bund)	88'000.00	22'000.00
5	Radio Rottu OW AG (IHG-Darlehen Kanton)	185'000.00	108'000.00
6	Radio Rottu OW AG (IHG-Darl. Bund, Anteil)	75'000.00	47'600.00
	Total	792'500.00	221'410.00

Bericht der Revisionsstelle

an den Gemeinderat und die Urversammlung der Munizipalgemeinde Visp

Auftragsgemäss haben wir, entsprechend den Artikeln 83ff des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis, die Buchführung und die Jahresrechnung der Munizipalgemeinde Visp für das am 31. Dezember 2010 abgeschlossene Verwaltungsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist gemäss der Verordnung und den gesetzlichen Bestimmungen der Gemeinderat verantwortlich. Unsere Aufgabe besteht darin,

- die Jahresrechnung zu prüfen und zu beurteilen,
- die Bewertung der Beteiligungen sowie anderer Teile des Finanzvermögens und deren Ertrag zu prüfen,
- die Verschuldung der Gemeinde sowie deren Fähigkeit, den Verpflichtungen nachzukommen, zu beurteilen.

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir haben die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben geprüft. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung, die Bewertung der Beteiligungen sowie anderer Teile des Finanzvermögens dem Gemeindegesetz des Kantons Wallis, der Verordnung und den Reglementen.

Wir empfehlen, die vorliegende Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 587'136.70 und einem Eigenkapital von CHF 10'317'221.50 zu genehmigen.

Ergänzend halten wir fest, dass

- die Schlussbesprechung mit Vertretern des Gemeinderates stattgefunden hat,
- die Netto-Verschuldung der Gemeinde klein ist und sich im Verwaltungsjahr im Vergleich zum Vorjahr positiv entwickelt hat,
- gemäss unserer Beurteilung die Gemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen.

Visp, 15. April 2011

Die Revisionsstelle:

Peter Imboden

Daniela Ruppen

Cordula Stoffel Locher